

VITROROMONT MUSEE

MUSÉE SUISSE DU VITRAIL
ET DES ARTS DU VERRE

verarte.ch



VerreGlas

Art verrier contemporain
4 avril – 20 septembre 2009

VerreGlas

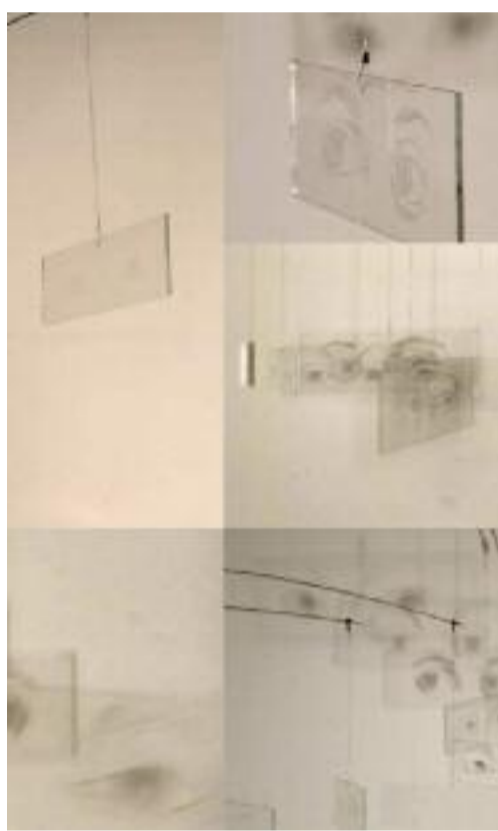
Art verrier contemporain
4 avril – 20 septembre 2009

L'exposition d'été du Vitromusée Romont présente une large palette d'œuvres d'art verrier contemporain. Plus de quarante artistes sont réunis à l'initiative de verarte.ch, l'association des artistes suisses travaillant le verre. La participation à l'exposition était liée à un processus de préparation commun: une expérience fort intéressante au résultat passionnant.

Cette exposition d'art verrier contemporain au Vitromusée se distingue par la diversité des préoccupations artistiques, des formes d'expressions et des techniques. Des vitraux, sculptures et objets en verre sont présentés à l'intérieur du musée alors que la cour a suscité la création d'œuvres monumentales. L'éventail actuel des techniques, qui va du travail manuel à la haute technologie du verre, est également fascinant: fonte, peinture, émail, sable, meule, gravure, sérigraphie, impression numérique, verre industriel, verre antique, métaux, dalle de verre, fusing, vitrail au plomb, bas-relief, mobile, poudre de verre, pâte de verre, peinture sous verre...

Au fond, l'essentiel reste le dialogue intemporel entre la lumière et le verre et la signification de cette matière transparente au-delà de sa forme artistique.

Vernissage: Le samedi 4 avril à 18h00, dans le cadre du Vitrofestival.



Françoise Bolli



Marie-Eve Desbiolles

VerreGlas

Zeitgenössische Glaskunst
4. April – 20. September 2009

Die Sommerausstellung des Vitromusée Romont zeigt eine breite Werkschau zeitgenössischer Glaskunst mit Beiträgen von über 40 Künstlern. Sie ist eine Initiative von verarte.ch, der Vereinigung von Schweizer Künstlerinnen und Künstlern, die mit Glas arbeiten. Die Ausstellungsteilnahme war an einen gemeinsamen Vorbereitungsprozess gebunden: ein spannendes Experiment mit einem sehr anregenden Resultat.

Die repräsentative Schau zeitgenössischer Gestaltung mit Glas besticht durch Vielfalt an künstlerischen Anliegen, Ausdrucksformen und Techniken. Im Museum sind Glasbilder, Glasplastiken und Objekte mit Glas ausgestellt, der Schlosshof bot Anreiz für monumentale Glasgestaltungen und Installationen. Faszinierend ist auch das Spektrum aktueller Techniken, von der manuellen bis zur hoch technologisierten Glasverarbeitung: schmelzen, malen, emaillieren, sandstrahlen, ätzen, schleifen, giessen, Industrieglas, Antikglas, Metalle, dalle de verre, fusing, Bleiverglasung, Siebdruck, Digitaldruck, Relief, Mobile, Glasmehl, pâte de verre, Hinterglasmalerei...

Allem zugrunde liegt der zeitlos berührende Dialog zwischen Licht und Glas und die Bedeutung der transparenten Materie über die Kunstform hinaus.

Vernissage: Samstag, den 4. April um 18 Uhr, im Rahmen des Vitrofestivals.



Aurélie Reymondin



Yvonne Tromvoukis

VITRO FESTIVAL ROMONT

Samedi/dimanche 4 – 5 avril 2009

Romont et son Vitromusée créent l'événement avec le premier marché-exposition consacré au verre. Plus de trente exposants, artistes et créateurs provenant de toute la Suisse présenteront les arts du verre dans leur fascinante diversité, avec perles, bijoux, objets, vitraux, sculptures... Au programme du Vitrofestival: démonstrations, concerts, atelier pour enfants et symposium, auquel le public est le bienvenu. Quatre artistes verriers de renommée internationale, Diana East (GB), Monica Guggisberg (F/CH), Jacqueline Hoffmann-Botquelen (CH) et Florian Lechner (D) y présenteront leur travail.

Atelier du Vitromusée: Programme 2009

Cours
La nouvelle formule des Ateliers vous propose un large éventail de cours attractifs. Les artistes se réjouissent de partager avec vous de joyeux moments de créativité dans le cadre unique du Vitromusée au château de Romont.

Activités pour les enfants et les écoles

Seuls, en petits groupes ou par classe (sur inscription), les enfants peuvent réaliser une création sur le thème de l'exposition temporaire. Le jeu des fantômes emmène nos jeunes visiteurs à travers le château. Un dossier pédagogique, destiné aux enseignants qui souhaitent visiter le musée avec leur classe, est disponible sur demande.

Démonstrations de l'Association Professionnelle Suisse du Vitrail (www.vitrail-suisse.ch)

4/5 avril Daniel Stettler; 2/3 mai Urs Rickenbach; 6/7 juin Christoph Stooss; 4/5 juillet Roland Béguin; 1/2 août Pascal Moret; 5/6 septembre Ursula Knoblauch; 3/4 octobre Andreas Vetterli.

Visites guidées

Plusieurs variantes de visites guidées (fr., all., angl.). Réservations à l'Office du Tourisme. Visites publiques gratuites le dernier dimanche du mois à 14h30.

Location de salles

Le musée accueille vos réunions ou apéritifs dans le cadre magnifique des salles du château.

4e Colloque international sur la peinture sous verre, 9 – 11 octobre 2009

A l'occasion de l'exposition d'Yves Siffer, célèbre peintre sous verre alsacien, le Vitrocentre Romont (Centre de recherche) organise un colloque sur l'art de la peinture sous verre. Les conférences et les visites commentées sont publiques (pour obtenir de plus amples informations, merci de nous renvoyer la carte).



© europ flash



© Creative Glass

VITRO FESTIVAL ROMONT

Samstag/Sonntag 4./5. April 2009

In Romont und seinem Vitromusée geht ein Wunsch in Erfüllung: Ein Ausstellungs-Markt für die Schweizer Glasgestaltung! Über 30 Ausstellende präsentieren Glaskunst in einem faszinierenden Spektrum, von Glasperlen und Schmuck bis zu Glasobjekten, Glasmalereien und Skulpturen. Im Programm des Festivals: Vorführungen, Glasmusik und ein Kinderatelier. Am Symposium, zu dem auch das Publikum willkommen ist, stellen Glaskünstlerinnen und Glaskünstler von internationalem Ruf ihre Arbeit vor: Diana East (GB), Monica Guggisberg (F/CH), Jacqueline Hoffmann-Botquelen (CH) und Florian Lechner (D).

Das Museumsatelier: Programm 2009

Glasworkshops
Das neue Kursprogramm des Museumsateliers bietet eine breite Palette gestalterischer Arbeiten mit Glas an. Die leitenden GlaskünstlerInnen freuen sich auf wertvolle, kreative Begegnungen im einzigartigen Rahmen des Vitromusée im Schloss von Romont.

Kinder und Schulklassen

Allein, in kleinen Gruppen oder Schulklassen (auf Anmeldung) entdecken Kinder im Museum das Spiel mit Farben und Glas, inspiriert von Themen der Wechselausstellung. Jérôme, das kleine Glasgespenst, führt sie in einem Versteckspiel durchs Schloss. Für den Besuch mit Schulklassen stehen museumspädagogische Unterlagen zur Verfügung.

Vorführungen des Schweizerischen Fachverbands für Glasmalerei (www.vitrail-suisse.ch)
4./5. April Daniel Stettler; 2./3. Mai Urs Rickenbach; 6./7. Juni Christoph Stooss; 4./5. Juli Roland Béguin; 1./2. Aug. Pascal Moret; 5./6. Sept. Ursula Knoblauch; 3./4. Okt. Andreas Vetterli.



Führungen

Verschiedene Varianten von Führungen auf Französisch, Deutsch oder Englisch. Reservierungen beim Verkehrsbüro/Office du Tourisme. Am letzten Sonntag des Monats findet jeweils um 14.30 Uhr eine öffentliche Gratisführung in französischer Sprache statt.

Saalmiete

Historische Räume mit viel cachet stehen für Apéros und Veranstaltungen zur Verfügung.

4. Internationale Tagung zur Hinterglaskunst Romont, 9.–11. Oktober 2009

Vom 9.–11. Oktober 2009 veranstaltet das Vitrocentre Romont (Forschungszentrum) eine öffentliche Tagung zur Kunst der Hinterglasmalerei. Gleichzeitig wird die Jubiläumsausstellung des bekannten Hinterglasmalers Yves Siffer aus dem Elsass eröffnet. Wir informieren Sie gerne, wenn Sie uns die beiliegende Karte zurückschicken.

Informations / Auskünfte

VITROMUSEE ROMONT
T +41 (0)26 652 10 95
T +41 (0)26 652 18 34 (Adm.)
E-mail: info@vitromusee.ch
www.vitromusee.ch

Office du Tourisme/Verkehrsbüro:
T 41 (0)26 651 90 55
E-mail: office.tourisme@romont.ch

Heures d'ouverture / Öffnungszeiten

Tous les jours sauf lundi / Täglich ausser Montag / 10.00 – 13.00 / 14.00 – 18.00

Prix d'entrée / Eintrittspreise

Adultes / Erwachsene: CHF 10.–
Etudiants, Militaires, AVS, AI / Studenten, Militär, AHV, IV: CHF 7.–
Groupes dès 10 personnes / Gruppen ab 10 Personen: CHF 7.–
Enfants: gratuit jusqu'à 16 ans si accompagnés / Kinder in Begleitung: gratis bis 16 Jahre.